

Psa

Chapter 99

Gujarati Interlinear

Reference: American Standard Version

1 יהוה יִהְיֶה מְלֻכָּה יִרְגְּזוּ עַמִּים יִשָּׁב כְּרוּבִים תִּנּוּט הָאָרֶץ :
યહોવા યહોવા રાજ-કરે-છે કાંપે લોકો તે-બેટા-છે કાંપે કાંપે
[H0776](#) [H5120](#) [H3742](#) [H3427](#) [H7264](#) [H3068](#)

Jehovah reigneth; let the peoples tremble: He sitteth above the cherubim; let the earth be moved.

2 יהוה בְּצִיּוֹן גָּדוֹל וְרָם אֵל-כָּל-הָעַמִּים :
યહોવા યહોવા સિયોનમાં મહાન-છે તે અને-ઉંચા-છે બધા બધા બધા
[H3605](#) [H1931](#) [H3605](#)

Jehovah is great in Zion; And he is high above all the peoples.

3 יוֹדוּ שְׁמֹךְ גָּדוֹל וְנֹרָא קְדוֹשׁ הוּא :
સ્તુતિ-કરે તારાં-નામ મહાન-અને ભયાવહ ક્વોશ-છે તે
[H8034](#) [H3034](#) [H3372](#) [H6918](#) [H1931](#)

Let them praise thy great and terrible name: Holy is he.

4 וְעַז מְלֻכָּה מְשַׁפֵּט אֱלֹהִים אֲהַב כּוֹנֵנָה מִיִּשְׂרָאֵל וְצָדִיק בִּיעֲקֹב :
અને-શક્તિ રાજાની ન્યાયને ન્યાય સમાનતા સ્થાપિત-કર્યું-છે તે પ્રેમ-કરે-છે આહવામી
[H5797](#) [H4428](#) [H4941](#) [H0157](#) [H4339](#) [H4941](#) [H6666](#) [H3290](#)

אֱלֹהִים עֲשִׂיתָ :
તે કર્યું-છે

The king's strength also loveth justice; Thou dost establish equity; Thou executest justice and righteousness in Jacob.

5 רִוְמָמוֹ יְהוָה אֵלֵינוּ וְהַשְׁתַּחֲוֹ וְלִהְיוֹת אֱלֹהֵינוּ אֵל-יִשְׂרָאֵל קְדוֹשׁ הוּא :
ઉંચો-કરો યહોવા અમારા-ઈશ્વરને અમારા-ઈશ્વરને અને-નમી-કરો તેમનું-પગની-ચીકી-પાસે તેમનું-પગોના તેમનું-પગોના
[H3068](#) [H0430](#) [H7812](#) [H1916](#) [H7272](#) [H6918](#) [H1931](#)

Exalt ye Jehovah our God, And worship at his footstool: Holy is he.

6 מִשְׁחָ וְהַקְרִיב וְהַקְרִיב וְהַקְרִיב וְהַקְרִיב וְהַקְרִיב :
મૂસા અને-અહરોન તેમનું-યાજકોમાં અને-શમુએલ તેમનું-નામ-પુકારનારાઓમાં તેમનું-નામ તેમનું-નામ
[H4872](#) [H0175](#) [H3548](#) [H8050](#) [H7121](#) [H8034](#) [H7121](#) [H7121](#) [H7121](#)

יְהוָה וְהוּא יַעֲנֵם :
યહોવા અને-તે તેમને-ઉત્તર-આપતા
[H1931](#) [H3068](#)

Moses and Aaron among his priests, And Samuel among them that call upon his name; They called upon Jehovah, and he answered them.

7 בְּעַמּוּד עָנָן יְדַבֵּר אֱלֹהִים שָׁמְרוּ עֲדוּתוֹ וְחֻק אֱלֹהֵי לְמוֹ :
વાદળના-સ્તંભમાં વાદળ તે-બોલતા તેમને તેઓએ-પાલ્યાં તેમની-સાક્ષીઓ અને-નિયમ ગુના
[H5982](#) [H6051](#) [H1696](#) [H0413](#) [H8104](#) [H2706](#) [H5414](#)

He spake unto them in the pillar of cloud: They kept his testimonies, And the statute that he gave them.

יָנִקִים	לָהֶם	הַיְיָ	שָׂא	אֵל	עֲוֵיֹתָם	אֲתָהּ	אֱלֹהֵינוּ	יְהוָה	8
પણ-બદલો-આપનારા	તેમના-માટે	હતા	ક્ષમા-કરનારા	ઈશ્વર	તેમને-ઉત્તર-આપ્યા	તે	અમારા-ઈશ્વર	યહોવા	
H5358	H1992	H1961	H5375	H0410			H0430	H3068	

עַל-
עֲוֹנוֹתָם:
ફૃત્યો-પર
તેમન□
[H5949](#)

Thou answeredst them, O Jehovah our God: Thou wast a God that forgavest them, Though thou tookest vengeance of their doings.

יְהוָה	קָדוֹשׁ	כִּי-	קָדְשׁוֹ	לְהַרְ	וַהֲשִׁתְחוּ	אֱלֹהֵינוּ	יְהוָה	רוֹמְמוֹ	9
યહોવા	પવિત્ર-છે	કારણ-કે	તેમની-પવિત્રતાના	તેમના-પવિત્ર-પર્વત-પર	અને-નમો-કરો	અમારા-ઈશ્વરને	યહોવા	ઉંચો-કરો	
H3068	H6918		H6944	H2022	H7812	H0430	H3068		

אֱלֹהֵינוּ:
અમારા-ઈશ્વર
[H0430](#)

Exalt ye Jehovah our God, And worship at his holy hill; For Jehovah our God is holy.